

کورنی خبرونه

قابل توجه مؤلفین و مترجمین :

پروژه جوائز مطبوعاتی

نویسندگان مجتهد میگویند که برای سال ۱۳۲۳ بعضی آثار تالیف و ترجمه فرمایند شعبه اول نشریات بصورت همکاری و مزید معلومات شان مواد ذیل را به نشر مبرساند :

- ۱- جوائز آریانا که برای بهترین اثر یکده در ظرف سال تالیف شده و برای سعادت ملی خدمت بیشتر و بر جسته کرده میتواند داده میشود و آنهم دو درجه دارد (درجه اول) (درجه دوم) و این دواثر از بین تمام آثار تالیف شده سال از طرف هیئت قضاوت انتخاب میگردد و بعد از منظوری حضور ملوکانه توزیع میشود. درجه اول (ده هزار افغانی) درجه دوم (پنج هزار افغانی) .
- ۲- جوائز خوشحال خان و ابن سینا که اولی برای بهترین اثر ادبی و دومی برای بهترین اثر علمی سال (بعد از انتخاب جوائز آریانا) داده میشود و هر کدام فقط یک درجه دارد جوائز عبارت از (سه هزار افغانی) میباشد .
- ۳- جوائز وزیر اقتصاد این جوائز طبق وصیت نامه وزیر موصوف به سه قسمت تقسیم میشود :
- الف - چهل فیصد برای بهترین آثار یکده در زبان ملی و باری ای زبان ملی در ظرف سال تالیف شده باشد .
- ب- چهل فیصد برای تالیفات علمی .
- ج- بیست فیصد برای بهترین تراجم اگر چه اندازه این پول معلوم نیست و بسنه به مفاد بانک میباشد اما عجالتا از قرار فی سال که حداقل مفاد بانک یعنی پانزده فیصد تقسیم میشود دست کم به (سی هزار افغانی) بالغ میگردد که باین صورت برای هر یک از سه دسته آثار مذکور (۴) درجه میتوان تعیین کرد یعنی تالیف درجه اول درجه دوم درجه سوم درجه چهارم و در هر یک از این درجات سه اثر وارد شده میتواند هر درجه که اثر به آن اصابت نکند پول آن برای طبع همین طبقه کتب که به این جایزه وارد شده اند طبق تصویب که بیستون بمصرف برسد آثاریکه به این جوائز گرفته میشود بعد از انتخاب جوائز آریانا و خوشحال خان و ابن سینا میباشد .
- ۴- جوائز نندار تون : این هم به دودسته تفریق میشود تالیف و ترجمه و یازدهم پینتو و فارسی از هم سوا میگردد به آثار پینتو (۲۵) فیصد در جایزه امتیاز داده میشود آثاریکه به جوائز آریانا و خوشحال خان و ابن سینا و جوائز وزیر اقتصاد ملی اصابت نکند به این جوائز تعلق گرفته و در هر دسته به چهار درجه تقسیم و در هر درجه که کتابی به آن اصابت نکند پول آن بالای دیگر کتب تقسیم میشود :
- مواد اساسیه :
- ۱- آثاریکه اولیت داده میشود نظریه شرایط ذیل است :
- الف- همان آثاریکه او لتر بحال موجوده محیط مفید و قابل نشر باشد خصوصاً از لحاظ اجتماعی و وحدت ملی و رهنمائی طبقه منور و جوانان و نسل آئینده .
- ب- زمینه افاده آن وسیع تر باشد یعنی طبقه بزرگترین را مستفید ساخته بتواند .
- ج- راجع به معرفی افغانستان و دارائی های ملی و پوشیده آن کمک نماید و مکمل بودن تحقیقات و احاطه کامل بر موضوع حتی الامکان .
- د- ابتکار در موضوع .
- ه- حسن انشاء و خصوصاً سادگی و روانی اسلوب .
- ۲- نویسندگان و مترجمین باید حتی قبل از اقدام به تحریر و ترجمه کتب در مرکز باریاست مطبوعات و در ولایات بامدیریت مطبوعات در اطراف مضمون و طرز نگارش آن مفاهمه کنند تالیفات مطبوعات قبلا نسبت به موضوع و چگونگی کتب و اندازه افاده آن معلومات حاصل و هم نویسندگان رهنمائی شوند و در ریاست مطبوعات حق دارد کتاب را در جوائز قبول نکند .
- ۳- جوائز آریانا در یک موضوع مکرر به یک نفر داده نمیشود .

کتاب قابل تالیف و ترجمه

الف تالیف :

- ۱- موضوعات اجتماعی برای بیداری و وحدت ملی مخصوصاً تشویق به سعی و عمل اتحاد و اتفاق و اتیکه به اخلاق و سنجیه و عزم و ثبات و ایثار و وفاداری و امثال آن بادر نظر گرفتن جنبه تطبیق و عمل آن .
- ۲- تدقیق در زوایای تاریخ و وطن و زبان ملی از هر گوشه و روشن کردن تاریخ و مفاخر ملی .
- ۳- تدقیق و مطالعه و جمع آوری عواید ملی در هر گوشه و کنسار مملکت از قبیل لغات، اصطلاحات، عادات رسوم، روایات، افسانه ها و دیگر ادبیات، مشاهیر، معلومات جغرافیائی تاریخی علمی و فنی هر طبقه و طبقه بندی آن و در تحت یک رساله مختصر جمع نمودن آن که این کار راهم شخص صاحب ذوق که بیک گوشه افتاده بدون تحمل زحمت و مصرفی به آسانی انجام و از فرستادن به ریاست مطبوعات خدمت قیمته داری در راه جمع آوری سرمایه های ملی نموده میتواند .
- ۴- تالیف کتب برای معرفی افغانستان امروز و دیروز به خارج چه در زبان های داخلی و چه در السنه خارجه باشد ؟
- ۵- کتب علمی و فنی که بحال عموم تطبیق شده بتواند از قبیل زراعت فلاحه، حفظ الصحه، تربیه، تدبیر منزل آداب معاشرت و امثال آن بادر نظر گرفتن جنبه تطبیقی و ساحت افاده هم آن .
- ۶- دراد بیات همان قسمت ها مطلوب است که یک هدف اجتماعی و تربیوی داشته و یک مقصود معین را تعقیب کرده باشد البته مضامین آثار ابتکاری که ارزش ادبی مخصوصی داشته باشند نیز مقبول است خواه بصورت نظم باشد خواه نثر خواه رومان و ناول و درام و امثال آن .
- ب- ترجمه :
- ۱- آثاریکه در تریبه ملی خدمت کرده میتواند از قبیل کتب تریبوی عصری و شرح حال مشاهیر

دباندنی خبرونه

مسکو: به دی و رنجو کتبی به خارجه جرایدو کتبی دول دول افواهاات خارجه شوی دی اوویل کتبی چه دشوروی اتحاد او فلیتیه تر مینخ داسی خبری جاری دی چه دهغو به اثر به فلیتیه دشوروی به مقابل کتبی له جگری نه لاس واخلی . خو حقیقت دادی چه تراوسه پوری دفلینته او اتحاد شوروی تر مینخ به دی خصوص کتبی کوم رسمی مذا کرات ندی شروع شوی . خوددغه دول مذا کرانودیاره آمادگی اوچمتووالی کتبی . دفروری دیماشتی به مینخ کتبی دسویون یوه سری چه دایو و صناپو خینتن دی به ستنکپوم کتبی دشوروی لوی سیر (مادام کولو نتای) ته ورغلی اوورته وی ویل چه ستنکپوم ته د فلیتیه د حکومت نماینده (پاسیکوی) راغلی دی او ددی نماینده لری چه له جگری نه د فلیتیه دوتلو شرایط معلوم کری اوله مادام (کولوتای) نه تی پوشینه و کره چه دشوروی حکومت دامواقت چه د فلیتیه له موجوده حکومت سره سراو کارواری اوداغواری چه ددغه حکومت له نماینده (پاسیکوی) سره ملاقات و کری مادام (کولوتای) سم د اتحاد شوروی د حکومت له هدایت سره ورته ویل چه دشوروی حکومت خرنگه چه لازمه ده د فلیتیه به موجوده حکومت دونه اعتماد نشی کولای خو لکجه چه فلیتیه یان بله وسیله به لاس کتبی ندی نو دشوروی حکومت موافقت لری چه د فلیتیه له حکومت سره د روغی یخوس کتبی خبری جاری کری .

یه هغه غیر رسمی ملاقات کتبی چه ددلو پر ۲۷ سم د (پاسیکوی) دغو بیته سره وشو (پاسیکوی) مادام (کولوتای) ته داسی ویل چه : زه د فلیتیه د حکومت د خوا دا دول نماینده گم لرم چه له جگری نه د فلیتیه دوتلو شرایط له اتحاد شوروی نه معلوم کرم .

یه بل ملاقات کتبی مادام (کولوتای) و (پاسیکوی) ته د متار کی به خصوص کتبی د اتحاد شوروی د حکومت لخواه چه دالاندی شرایطی درلودل ور کره : ۱- فلیتیه دی له جرمنه سره خپل مناسبات و شلوی او دجرمن اردواو بیری دی چه به فلیتیه کتبی شته ولی ضابطی کری که چیری د فلیتیه حکومت دا کار تر خپل وس لوړ بولی نود شوروی اتحاد عسکری او هوایی قوه به ددوی سره مرسته و کری .

و نوابغ عالم و دیگر کتب اجتماعی که یک تاثیر تطبیقی در محیط ماداشته باشد .

- ۲- کتب علمی و فنی تاچا تیکه در محیط ما قابل تطبیق باشد با رعایت اینکه حتی المقدور بیشتر سعی شود که ساده و عام فهم گردد و ترجمه آن بزبان پشتو مقبول تر است .
- ۳- کتب تاریخی تاچا تیکه برای روشن کردن تاریخ وطن ما و زبان ملی چه به حیث شواهد و چه بصورت ماخذ خدمت کرده بتواند .
- ۴- از کتب ادبی فقط همانها تیکه برای نویسندگان ما رهنمائی های در قسمت اسلوب و طرز نگارش بعمل آورده میتواند .
- ۵- کتا بهای مسلکی که بطور تتبع یک شعبه از شعبات مملکت از آن استفاده وسیع و کاملی کرده میتواند مثل کتاب اصول احصایه قوانین بین المللی و غیره .

۲- دشوروی او فلیتیه تر مینخ چه کومه معاهده به ۱۹۴۰ کال کتبی لاس لیک شوی وه هغه دی بیرته نوی شی او د فلیتیه عسکری د ۱۹۴۰ کال و سرحداتوته یرشا لاری شی .

۳- د اتحاد شوروی او متحدینو د جگری تول بندیان دی چه اوس جبری کتا رونه یری کتبی او یا به فلیتیه کتبی به نور کتا رو اخته شوی دی به خورا بیره ایله او تول دی خپلو وطنو ته ولیزل شی .

۴- دامسایل دی چه د فلیتیه تول اردو او یا دهغه یوه بر خه دی خلع سلاح کرله شی د مسکو و مذا کرانو ته یریتودل شی .

۵- د جگری د تاوان او دهغو تاوانو دور کولو خبری دی چه شوروی اتحاد ته د جگری به وخت کتبی او ادا چه دشوروی اتحاد د مخکو د نیولو به اثر وړاندی شوی دی د مسکو تر خبرو معطله وی .

۶- دیتسامو د علاقې به خصوص کتبی چه کوم مسایل شته هغه دی هم د مسکو تر خبرو پوری معطله وی . (پاسیکوی) ته ویل شوی وه چه که چیری د فلیتیه حکومت داپورته شرایط ژر قبلولای شی نو دشوروی حکومت دی ته تیار دی چه به مسکو کتبی د فلیتیه نمایندگان ددغو شرایطو د فطمی موافقتی دپاره قبول کری . هغه افواهاات چه د لخنو خارجه نماینده گانو له خوا خارجه شوی دی اووایی چه شوروی اتحاد فلیتیه ته بیله شرطه تسلیمیدو پیشنهاد کری دی اوهم تی ورته ویلی دی چه هلسنکی اود فلیتیه نور بنارونه دی اتحاد شوروی ته ور کړشی بی اساسه او دروغ دی . (تاس)

الجزیره: د متحدینو حربی ابلاغیه دمیدیرانی د حوزی خغه: دمخه تردی اعلان شوی چه آلمانی قواوی د سه شنی دورخی د تعرض په اثر د (انسو) به جبهه کتبی د متحدینو د قواو به استحکاماتو کتبی بومیل وړاندی تللی دی خود متحدینو قواو د متقابلو حملو به اثر وجرمنیانو ته درانه تلفات رسولی او یو شمیر جرمنی عسکر تی بندیان نیولی دی او دیر تا نسکونه تی ور خراب او لخنې تی د ولجی په دول بیرته لخنې اخیستی او هغه یو خه لخمکی چه د مخه تی نیولی دی بیرته د آلمانی قواو خغه د لاسه کړیدی چه تراوسه پوری هغه پیشرفت جاری دی . یدغه عملیاتو کتبی د متحدینو الوتکو د پیاده قواو سره معاونت کړیدی او یرون سپار تی تر ما شامه پوری یر خپلو نخبود «انسو» به جبهه کتبی بمباری و کره .

ملبورن: د متحدینو حربی ابلاغیه د بحر الکا هل د حوزی خغه : د اتانزونی قواو د «لاس نکورس» به جزیره کتبی دجایان د عسکرو یوه حمله چه دهوائی مر کرد نیولو دپاره وشوه رد کره اودجایان (سل) کسه عسکر تی دغه دول محوه کره یدغه لهای د اتانزونی و قواوته تازه قوت الظهر رسیدلی دی . د متحدینو الوتکو د مارشال په جزیر و کتبی (۸۰) طنه بونه دجایان یرخلورو هوایی مر کزو غور لخوای اود متحدینو یوی بلی تولگی الوتکو د «هانسا» د خلیج به ساحل کتبی (۱۷۰) د

طنه به و نه دجایان پرهوائی مر کزو اونظامی آسپساتو دغه دول غور لخوای ری اودمارشال به جزیر و کتبی تی د «بوگان ویل» به جزیر و کتبی د «ایرسا گوستا» د خلیج به ساحل کتبی پرخپلو نخبو مؤثره بمباری و کره .

اود متحدینو الوتکو په رابال کتبی پرهوائی مر کزو اوبندری آسپساتو بونه وغور لخوا . د اتانزونی قواوی ترتیبات نیسی چه د «لاس نکورس» یر جزیری ته تشردی د «مانوس» یر جزیره کتبه شی او گان هم نیکبیزی چه به «مانوس» کتبی دی د جایان دمحافظینو کافی قوه وی .

د «مانوس» جزیره سر بیر ه پرهوائی مر کزو بولینه بحری مر کز هم لری . جایانیاو نشوای کولای چه بیادی خپله قوه د «مانوس» به جزیره کتبی تقویه کړی لکجه چه د «سمارک» به بحیره کتبی بحری او هوایی تفوق دمحمدينو د قواو پر لاس کتبی دی . (ریوتر)

لندن: رسماً ویل شوه چه : دانگریز اوبتلانو د جایان (۷) زره طنه طیاره وروونکی بیری به تار بیدو وویشته خرنگه چه معلوم شوه د جایان هغه بیری دوبه شویده . (ریوتر)

برلین: د آلمان حربی ابلاغیه د شرقی محاذ په جنوبی جبهه خاص بیاد (کری وای روگ) به غرب کتبی د شوروی عسکرو حملی ناکامه شوی . (روگسچف) به شمال کتبی دروسی عسکرو حملی دغه دول رد شوی دنو ویل دشمال غرب په لحنی بر خود روسانو حمای تودی شویدی او جگره شروع ده . (ناروا) د سبینه به لخنو لخوای کتبی دروسانو تازه حمله ورو سته وو هله شوه د (تینو) به جبهه د ایطالیا په جنوبی محاذ کتبی یولته بوب و آخ پیش شو . «انسو» به جبهه کتبی .

دمحافظینو قواو د سختو حملو به اثر هغه مخکی چه د لاسه تی ور کړی وی مسترد کری . د آلمان الوتکو د «انسو» یر بندری آسپساتو اود متحدینو یر بیرو بمباری و کره چه دهغه به اثر تی یوه باروونکی بیری دوبه او خونوری بیری تی خرابی کری ، په نورو محاذو کتبی د توپو او گرموی تو لکیو فعالیت شروع دی .

تیره شیده د متحدینو بوتعداد الوتکو . یر «شت گارت» او د آلمان دشمال غرب یر نورو لخوا بونه وغور لخوا دمحمدينو (۴) الوتکی محوه شوی . یدغه شیده د آلمان الوتکو یر لندن بمباری او اوای اورونه بل کره . (ترانس اوشن)

د (۱) مخ بیاتی

دواړه خوا بوبل ته د پرو تلفاتو ور آرولو نسبت کوی دانگلیس او آلمان فضائی جگره به شیده شوی ده اودواړه خوا پوری مدهشی متقابله حملی کری دی او بوبل ته تی درانده تلفات رسولی دی امریکایانو د گوام یر جزیره د حملی خبرچه تو کبو خپور کړیدی تردید کړ . داروپا د غرب به محاذ کتبی ددواړو خوا فضائی حملی شدت لری په داسی حال کتبی چه انگلیس او امریکا د آلمان صنعتی بنارونه شیه او ورخ بمبار دی د آلمان آلتوکو هم یر لندن باندی بیابره لسی شیده بمباری شروع کړی ده وروستی خبرونه هم داروپا یر غرب باندی دمحمدينو د حملو شدت خر گندوی .